

7 SLOVO ÚVODEM

CHARVÁTOVÁ

8 HRADIŠTĚ NAD JIZEROU — KLÁŠTER SE ZTRACENOU MINULOSTÍ

Hradiště nad Jizerou / Kloster an der Iser — Ein Kloster mit der verlorenen Vergangenheit
Hradiště nad Jizerou — Le monastère au passé perdu

KOVÁŘ

16 STRUČNÝ PŘEHLED DOSAVADNÍHO BĀDÁNÍ O STAVEBNÍ PODOBĚ KLÁŠTERA

Kurze Übersicht der bisherigen Forschung über die Baugestalt des Zisterzienserklosters
in Hradiště nad Jizerou / Kloster an der Iser — Un bref aperçu de la recherche actuelle sur
la forme de construction du monastère cistercien de Hradiště nad Jizerou

SOMMER — WALDHAUSER

26 ARCHEOLOGICKÉ VÝZKUMY CISTERCIÁCKÉHO KLÁŠTERA HRADIŠTĚ NAD JIZEROU V LETECH 1852–2010

Archäologische Untersuchungen des Zisterzienserklosters Hradiště nad Jizerou / Kloster
an der Iser — Les recherches archéologiques dans le monastère cistercien de Hradiště nad
Jizerou au cours des années 1852 à 2010

FLEKOVÁ

60 MOZAIKOVÁ DLAŽBA KONVENTNÍHO CHRÁMU V HRADIŠTI NAD JIZEROU

Mosaikpflaster des Konventdomes in Hradiště nad Jizerou / Kloster an der Iser
Le pavé mosaïque de l'église du couvent situé à Hradiště nad Jizerou

KROUPA

74 GOTICKÝ ROSTLINNÝ DEKOR BÝVALÉHO CISTERCIÁCKÉHO KLÁŠTERA HRADIŠTĚ

Gotisches Pflanzendekor des ehemaligen Zisterzienserklosters Klášter Hradiště / Kloster
an der Iser — La décoration sculpturale de l'ancien monastère cistercien de Hradiště

KOVÁŘ

86 PŘÍSPĚVEK K POZNÁNÍ GOTICKÉ ARCHITEKTURY KLÁŠTERA CISTERCIÁKŮ V HRADIŠTI NAD JIZEROU

Ein Beitrag zu der Erkenntnis und der Rekonstruktion der gotischen Architektur des Zisterzienserklosters
in Hradiště nad Jizerou / Kloster an der Iser — Contribution à la connaissance et
à la reconstruction de l'architecture gothique du monastère cistercien de Hradiště nad Jizerou

KOVÁŘ

166 KATALOG ARCHITEKTONICKÝCH DETAILŮ

Katalog der architektonischen Details
Catalogue des deatails Architecturaux

ZAVŘEL

202 EXKURS: PŘEDBĚŽNÉ POSOUZENÍ STAVEBNÍHO KAMENE

Ekskurs: Vorläufiges Begutachten des Bausteines aus dem Zisterzienserkloster Hradiště
nad Jizerou / Kloster an der Iser — Digression: Évaluation préalable de la pierre de construc-
tion du monastère cistercien de Hradiště nad Jizerou

DOLISTA

204 GEOMETRIE STŘEDOVĚKÉ KLENBY „KRYPTY“ V CISTERCIÁCKÉM KLÁŠTĚRE HRADIŠTĚ NAD JIZEROU

Geometrie des mittelalterlichen Gewölbes der „Krypta“ im Zisterzienserkloster Hradiště
nad Jizerou / Kloster an der Iser — La géométrie de la voûte médiévale «le crypte» dans
le monastère cistercien de Hradiště nad Jizerou

211 SLOVO ZÁVĚREM